



Kreisverband  
Nürnberg e.V.

Migrationsberatung  
für Erwachsene



Kreisverband  
Nürnberg e.V.



## Migrationsberatung für Erwachsene

Ein Angebot für Migrant\*innen  
ab 27 Jahren

**AWO Nürnberg**  
Beratungszentrum für Integration und Migration

Gartenstraße 9  
90443 Nürnberg  
Tel.: 0911 / 27 41 40 27  
Fax: 0911 / 27 41 40 43

[www.awo-nuernberg.de](http://www.awo-nuernberg.de)

**AWO NÜRNBERG**  
MIGRATION UND INTEGRATION

## Мigrationsberatung für Erwachsene

Unser Beratungsangebot richtet sich an erwachsene Zugewanderte über 27 Jahre, die

- in den letzten 5 Jahren nach Deutschland eingereist sind
- eine Aufenthaltserlaubnis besitzen
- an einem Integrationskurs teilnehmen
- nicht über ausreichende Kenntnisse der deutschen Sprache verfügen (unter B1 Niveau und Analphabetismus)

**Wir beraten Sie in folgenden Sprachen:**

Arabisch, Englisch, Deutsch, Kurdisch, Polnisch, Russisch und Türkisch

Unsere Beratung ist kostenlos und vertraulich.

Beratungszentrum für  
Migration und Integration – BIM

Wenn Sie einen Termin mit  
uns vereinbaren möchten,  
rufen Sie uns bitte an:  
**Telefon 0911 / 27 41 40 27**



Gefördert durch:



aufgrund eines Beschlusses  
des Deutschen Bundestages

## Yetişkin Göçmenler için Danışmanlık Hizmetleri

Hizmetlerimiz aşağıdaki 27 yaş üzeri yetişkin göçmenlere yöneliktir:

- Almanya'ya son 5 sene içinde gelmiş olanlar
- Almanya'da oturma iznine sahip olanlar
- Uyum kursuna katılanlar
- Yeterli derecede Almanca konuşamayanlar (B1 Almanca seviyesi altında ve okuma yazma bilmemezlik)

Danışmanlık hizmetleri sunduğumuz diller:

**Almanca, Arapça, İngilizce, Kürtçe, Polonyaca, Rusça ve Türkçe**

Danışma içeriği ve kişiye özel bilgiler başkalarına aktarılmaz. Hizmetlerimiz ücretsizdir.

## Migration counseling for adults

Our counseling aims at adults with migration background over the age of 27 who:

- have come to Germany in the last 5 years
- have a residency permit
- participate in an integration course
- do not have sufficient knowledge of the German language (below B1 level and illiteracy)

We advise in the following languages:

**Arabic, English, German, Kurdish, Polish, Russian, Turkish**

Our advice is free of charge and confidential.

## Консультация для взрослых мигрантов

Наша консультация рассчитана на взрослых мигрантов старше 27 лет, которые

- прибыли в Германию в течении последних пяти лет
- имеют вид на жительство
- посещают интеграционные курсы
- не обладают в достаточной мере знаниями немецкого языка (до уровня B1 или неграмотность)

Консультация проводится на следующих языках:

**арабском, английском, немецком, курдском, польском, русском и турецком**

Наша консультация бесплатная и доверительная.

## مركز الإستشارات للمهاجرين البالغين..

عرضنا موجه إلى المهاجرين البالغين من هم فوق سن 27 سنة..

← الذين هم منذ خمس سنوات في ألمانيا

← من يملكون تصريح الإقامة

← المشاركون في كورس الاندماج

← الذين لا يملكون الدراية الكافية باللغة الألمانية

( تحت مستوى ب 1 أو الأميين الذين لا يعرفون القراءة والكتابة )

نحن نقدم الاستشارة في اللغات التالية:

العربية, الإنكليزية, الألمانية, الكردية, البولونية, الرومانية, الروسية و التركية

استشارتنا مجانية وذات طابع سري.